

© ЩЕРБАТЫХ Л.Н., 2026
УДК 614.2

Щербатых Л. Н.

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В МЕДИЦИНСКОМ ОБРАЗОВАНИИ В УНИВЕРСИТЕТЕ

ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина», 399770, Елец, Россия

Автор раскрывает особенности обучения иностранному языку (ИЯ) в разных медицинских образовательных учреждениях. Изучение ИЯ на профессиональном уровне требует от студентов-медиков большой личной работы. В процессе овладения всеми видами иноязычной деятельности в медицинском образовательном учреждении у обучающихся развиваются очень многие важные профессиональные качества. Они становятся более терпеливыми, учатся самостоятельно решать многие задачи в своей работе, аккуратны и точны в своих действиях. Все эти качества играют очень важную роль в становлении будущих медицинских работников. В статье описаны вопросы, связанные с обучением английскому языку обучающихся медицинских образовательных учреждений, имеющих разные специальные цели и относящихся к разным группам по уровню знаний. Автор описывает методику с точки зрения компетентностного и коммуникативного подходов. В статье приводится краткое описание основных особенностей «медицинского ИЯ», а также даются специфические характеристики языковых упражнений, которые помогают преподавателю ИЯ в вузе обучать студентов профессиональной терминологии.

Ключевые слова: иностранный язык; медицинское образование; обучающийся; медицинский работник; познавательная деятельность; медицинский персонал

Для цитирования: Щербатых Л. Н. Профессиональное изучение иностранного языка в медицинском образовании в университете. Проблемы социальной гигиены, здравоохранения и истории медицины. 2026;34(спецвыпуск 1):547—552. DOI: <http://dx.doi.org/10.32687/0869-866X-2026-34-s1-547-552>

Для корреспонденции: Щербатых Людмила Николаевна; e-mail: shcherlyd@mail.ru

Shcherbatykh L. N.

PROFESSIONAL LEARNING OF A FOREIGN LANGUAGE IN THE EDUCATION AT THE UNIVERSITY

Bunin Yelets State University, 399770, Yelets, Russia

In this article the author reveals the peculiarities of foreign language (FL) learning in different medical educational institutions. Learning a foreign language at the professional level requires a lot of personal work from the medical students. In the process of mastering all kinds of foreign language activities in a medical educational institution, students develop many important professional qualities. They become more patient, learn independently solve to many difficulties in their work, are accurate and precise in their actions. All these above mentioned qualities play a very important role in the formation of the future medical workers. In the article the researcher also describes the issues related to teaching English the students of the medical education institutions with different special purposes and belonging to different groups in terms of the proficiency levels. The author describes the methodology in terms of the competence and communicative approaches. The article gives a brief description of the main features of «the medical foreign language», and also gives the specific characteristics of the language exercises that help the teacher of a FL at the university to teach students the professional terminology.

Key words: foreign language; medical education; learner; medical worker; cognitive activity; medical staff

For citation: Shcherbatykh L. N. Professional learning of a foreign language in the education at the university. *Problemi socialnoi gigieni, zdravookhraneniya i istorii meditsiny*. 2026;34(Special Issue 1):547–552 (In Russ.). DOI: <http://dx.doi.org/10.32687/0869-866X-2026-34-s1-547-552>

For correspondence: Lyudmila N. Shcherbatykh; e-mail: shcherlyd@mail.ru

Source of funding. The research was financial supported by Bunin Yelets State University.

Conflict of interest. The authors declare no apparent or potential conflicts of interest related to the publication of this article.

Received 28.01.2026

Accepted 14.05.2026

Введение

Сегодня иностранный язык (ИЯ) преподаётся во всех высших образовательных учреждениях. Самый популярный ИЯ — английский. Постепенно он становится частью любой профессии и жизни каждого человека. Медицина, являясь сложной областью знаний, также активно использует английский язык. Очень часто студенты медицинских вузов спрашивают преподавателя ИЯ: «Зачем нужен английский язык в их профессии? С какой целью будущий медик должен знать английский язык, кроме разных сложных терминов, названий медикаментов?».

Английский язык необходим, когда выпускник медицинского вуза пытается найти работу в част-

ных медицинских клиниках. Медикам, работающим в государственных больницах, язык также остро необходим, в связи с тем, что он позволяет развиваться в профессиональном плане благодаря изучению научных статей, книг по медицине своих коллег за границей. В обязанности медицинского персонала также входит умение правильно прочитать и перевести медицинскую справку больного, расшифровать назначенное лечение пациента, который только что приехал из-за границы. Для будущих медиков сегодня есть много специальной литературы на английском языке, обучающиеся также могут найти множество медицинских статей на ИЯ, которые повысят не только их знания языка, но и будут полезны в их будущей профессии (медицине). Знание ИЯ

даёт возможность будущим медицинским работникам «быть всегда в курсе важной информации по медицине, изучать результаты современных исследований по медицине, читать авторитетные зарубежные книги, пособия, а также изучать базу данных на ИЯ [1, С. 634]. Более того, студенты-медики имеют хорошую возможность участвовать в программах академического обмена, стажироваться и поучиться за границей.

В этой связи можно утверждать, что хорошее знание ИЯ может помочь будущим медикам стать частью мирового сообщества, полноправно общаться со своими коллегами-медиками за границей.

Обучение ИЯ медиков в вузе предполагает овладение разговорной речью на ИЯ, т. к. в дальнейшем обучающийся сможет применить полученные знания не только в повседневной жизни, но и в профессиональной деятельности [2, С. 98]. Программа по дисциплине «Деловой ИЯ» на медицинском факультете в ЕГУ им. И. А. Бунина была разработана в соответствии с государственным образовательным стандартом, и основная задача преподавания ИЯ для медицинских специальностей — использование ИЯ для медицинских целей.

Так, на практических занятиях по ИЯ обучающиеся в вузе активно изучают профессиональную лексику, читают много иноязычных текстов по специальной медицинской тематике. Эта работа позволяет развивать у студентов все виды речевой деятельности, значительное внимание уделяется диалогической и монологической речи [3, С. 81]. «Деловой ИЯ» является основной дисциплиной в высшем профессиональном образовании, в процессе изучения которой у обучающихся развивается множество навыков и умений по владению ИЯ на высоком уровне. Английский язык обучающиеся используют как средство иноязычного общения с другими зарубежными коллегами, язык также помогает студентам-медикам находить важную информацию, например, в сети Интернет по медицине, а также из разных сфер знаний. На медицинском факультете ЕГУ им. И. А. Бунина студенты изучают английский язык последовательно и систематично. Преподаватель дисциплины «Деловой ИЯ» специально для медиков собирает специальную лексику, грамматику, а также словообразовательные конструкции [4, С. 204].

В обучении ИЯ студентов на медицинском факультете (31.05.01 Лечебное дело, 31.05.02 Педиатрия, 35.05.01 Фармация) преобладают компетентностный, коммуникативный, профессионально-ориентированный подходы. Подходы, которые исследователь активно использует в своей работе, позволяют студентам-медикам выработать у себя коммуникативные умения, что очень важно для применения ИЯ в профессиональной сфере и для личного коммуникативного общения. Более того, язык очень необходим для студентов медицинских образовательных учреждений для непрерывного саморазвития, иноязычного общения, обмена опытом между медицинскими работниками из других стран [3,

С. 84]. Медицинская область научных знаний постоянно динамично развивается, и в любой момент существует возможность для выпускников-медиков выстроить связь с другими государствами в данной сфере деятельности. Кроме того, врачам из других стран помогает понять друг друга *латинский язык*, являющийся универсальным средством общения. Он широко применяется как в письменной, так и в устной речи. При обучении ИЯ медиков преподаватель активно применяет принцип интеграции, указывая на связь с общими предметами по медицине, сюда же относятся другие клинические и профессиональные дисциплины, включая латинский язык.

Цель исследования — изучить особые характеристики профессионального ИЯ в медицинском образовании, рассмотреть потенциальные возможности студентов в развитии всех их видов речевой деятельности в процессе обучения ИЯ на медицинском факультете в ЕГУ им. И. А. Бунина и определить основной алгоритм работы с обучающимися.

Материалы и методы

Мы проанализировали теоретическую литературу по теме нашего исследования; изучили множество информативных документов; наблюдали за учебной деятельностью студентов-медиков медицинского факультета ЕГУ им. И. А. Бунина; проводили экспериментальную работу; анкетировали обучающихся; проводили беседы; использовали метод качественной и количественной обработки полученных данных; сравнивали и анализировали полученные нами результаты. Кроме этого, в нашем исследовании мы применили многофункциональный статистический критерий, основанный на угловом преобразовании Фишера. С помощью этого критерия оценивается, насколько достоверны различия между процентными долями представленных двух выборок (зависимых и независимых), в которых отражается интересующий исследователя эффект.

Результаты

После проведения анкетирования о важности ИЯ в медицинском образовании мы выявили, что 85% обучающихся интересуется ИЯ и считают его важным аспектом в получении высшего образования; 5,4% затруднились в своих ответах, а 3,8% ответили отрицательно. Удивительно, но в отличие от «отличников», 4,7% «хорошистов» и «троечников» в момент анкетирования дали положительный ответ, более того, сомневались в своих ответах 5,1% «отличников» и 6% «хорошистов». Среди отвечающих, которые очень хотели изучать ИЯ, 19% говорили о коммуникативном общении на ИЯ с пациентами и зарубежными коллегами. Студенты подчеркнули, что очень важно письменно общаться с коллегами на ряд профессиональных тем, уметь заполнять истории болезни на ИЯ, 17,2% студентов упомянули о написании отчётов на ИЯ о случившихся инцидентах, 21,8% сказали, что нужно уметь заполнять различную медицинскую документацию на ИЯ. Главный фактор, который, согласно ответам ре-

спондентов, актуализирует во многом изучение ИЯ будущими медикам, связан с чтением научных текстов на ИЯ, имеющих медицинскую тематику (51,7%). Данный показатель был отмечен у 5,7% студентов, которые добавили, что необходимо уметь представлять научные доклады на ИЯ на зарубежных конференциях и уметь их защищать на языке.

Ещё 19,2% респондентов высказали свое мнение о том, что сегодня намного важнее знать несколько языков на высоком уровне, хотя это большая редкость в нашей стране. В этой связи будущими медиками отмечалось, что врач, имеющий хорошие знания по ИЯ, более заметен в своей профессии, он быстрее продвигается по карьере и более успешен в жизни. На вопрос «Какое место в современном мире занимает английский язык?» студенты дали следующие ответы: 100% ответили, что английский язык до недавнего времени являлся просто иностранным языком, а в настоящее время он представляет собой международный язык и играет очень важную роль в жизни людей. 80,2% опрошенных сказали, что английский язык играет определяющую роль в судьбах многих людей, помогает даже во многих случаях спасти жизни людей. На вопрос «В чём ценность английского языка?» среди всех опрошенных обучающихся 39% ответили, что английский язык изучается во всем мире, и ему придается очень большое значение; 42,8% студентов высказали свое мнение о том, что многие взрослые люди мечтают изучать английский язык даже на разговорном уровне, а маленькие дети обучаются уже в младшем возрасте в детских садах. Более того, обучающимся медикам были даны такие вопросы на размышления, как: «Что даёт изучение английского языка будущим медикам?», «В чём преимущество изучения английского языка обучающимися медицинских образовательных учреждений?»

Установлено, что только 32% респондентов связывают изучение английского языка с тем, что необходимо работать с научной литературой в оригинале. Они объяснили, что очень часто все новейшие открытия в области медицины появляются за границей, однако перевод данной информации требует много времени, в связи с этим многие новые методы лечения не внедряются в российскую медицину. 51,7% ответили: «Хорошее знание английского языка помогает комфортно отдохнуть за рубежом», 18,5% — «Язык очень полезен для прохождения стажировки за границей». Обучающиеся также подтвердили, что люди, которые не обладают никакими знаниями по ИЯ, не могут поехать куда-либо за рубеж. 7% дали ответ, что хорошие знания по английскому языку помогают устроиться на престижную работу и это является решающим фактором. Респонденты подтвердили, что если два одинаковых сотрудника претендуют на одно и то же место, имеют одинаковый уровень профессиональной подготовки, то на работу возьмут в первую очередь специалиста со знанием ИЯ. 4,8% опрошенных ответили, что знание английского языка может помочь молодым людям участвовать в добровольческих

Изучение опрошенных обучающихся по вопросу, где можно успешно изучить ИЯ

Источник получаемой иноязычной информации	Всего		Студенты младших курсов		Студенты старших курсов	
	%	ранг	%	ранг	%	ранг
В средней школе	26,4	4	25,0	3	26,7	3,5
В высшем учебном заведении	23,6	2,5	29,2	4	15,1	2
В процессе обучения ИЯ с репетиторами	66,4	7	54,2	7	69,8	7
В процессе обучения ИЯ с ровесниками	32,7	5	33,3	5	32,6	5
Смотрели интернет-ресурсы	45,5	6	37,5	6	47,7	6
По специальным учебным книгам на ИЯ	23,6	2,5	12,5	1,5	26,7	3,5
Другие варианты	7,3	1	12,5	1,5	5,8	1

движениях, 3,5% обучающихся уточнили, что знающие язык студенты имеют возможность поехать за рубеж бесплатно, являясь участником программ по международному обмену.

Согласно таблице, большинство респондентов, обучающихся на медицинском факультете ЕГУ им. И. А. Бунина, изучали ИЯ в школе чаще всего с репетиторами 66,7% (7-е ранговое место); 48% — с помощью сети Интернет по образовательным цифровым платформам (6-е ранговое место); 35,8% — в процессе общения на ИЯ со сверстниками, играя в компьютерные игры, а также при совместном просмотре видеofilьмов (5-е ранговое место).

Исследователь не выявила большой разницы в изучении ИЯ опрошенных студентов-медиков среди старших и младших курсов, в соответствии с полученными ранговыми значениями. Исключение составил ответ, что часто обучающиеся младших курсов изучают ИЯ по специальным книгам и журналам на ИЯ, а старшие курсы изучают и познают многие вопросы в вузе вместе с преподавателями.

На медицинском факультете ЕГУ им. И. А. Бунина в процессе обучения ИЯ преподавателями активно применяется главный принцип педагогики: «последовательность и систематичность» в изучении английского языка. Преподаватели ИЯ очень тщательно подбирают специфические лексикку, грамматику, на своих занятиях по ИЯ обучают студентов основным правилам словообразования. Везде присутствует профессиональная направленность в обучении студентов-медиков: в изучении языковых тем, подбираются медицинские тексты, на ИЯ ставятся специальные речевые задачи по медицине [5, с. 49]. Преподаватели ИЯ ЕГУ им. И. А. Бунина обсуждают с обучающимися на медицинском факультете разные темы, например: «Анатомия человека», «Хирургия», «Терапевтическое отделение больницы», «Инфекционные заболевания», «Внутренние болезни», «Уход за больными».

Более того, студентам-медикам предлагается курс по выбору «Специальный перевод медицинских текстов и деловая коммуникация», включающие следующие разделы: «Medicine in the Middle Ages», «The National Board of Health», «Fertility, Infertility and Abortion», «Birth and Abortion through the Ag-

es», «Abortion Policies in the United States», «The law and Genetics», «Forensic Medicine», «The Rights of Patients», «The Rights of Teens», «Organ Donors», «Euthanasia», «Public Health», «Mental Health Law», «Regulating Abuses», «Experimenting on Animals», «Disciplining Doctors», «High-Tech Screening», «Genetic and Cures», «Medicine, the law, and Death».

Обучающихся спросили, насколько интересен и полезен данный курс в их обучении. На данный вопрос 83,8% респондентов ответили положительно, подтвердив, что данный курс по выбору им очень поможет в дальнейшей профессиональной деятельности (медицине); 31,7% ответили «Возможно, да, чем нет»; 19,1% «Скорее нет, чем да» и 7,3% ответили отрицательно. После сравнения ответов студентов медиков мы сделали вывод, что обучающимся ЕГУ им. И. А. Бунина очень нравится изучать профессиональный английский язык (в данном случае медицинский) на углублённом уровне.

Главными мероприятиями, которые проводятся для студентов, изучающих ИЯ в ЕГУ им. И. А. Бунина, являются:

- фонетический конкурс;
- конкурс переводов специализированных текстов;
- лингвострановедческая викторина;
- научно-исследовательский конкурс по лингвострановедению и зарубежной литературе.

Большинство (90,3%) респондентов ответили, что им очень нравится принимать участие в этих мероприятиях, 10,3% опрошенных обучаемых знают об этих конкурсах, но у студентов недостаточно времени принимать в них участие. Только 2% студентов-медиков не интересуются этими конкурсами совсем. Так, повысить качество образования будущих медиков помогает применение разных форм работы с обучающимися на медицинском факультете ЕГУ им. И. А. Бунина — конкурсы, олимпиады, конференции.

Обсуждение

В процессе изучения языковых тем, представленных выше, преподаватели ИЯ систематически реализуют главный педагогический принцип «связь между предметами», что во многом повысило интерес студентов-медиков к ИЯ [6, С. 54]. У обучающихся значительно повысился уровень лексических, грамматических знаний, а также знаний по словообразованию. Умственная работа в этом направлении активизировала умственную деятельность обучающихся, развивала у них самостоятельные навыки.

Преподаватели ИЯ дают возможность студентам попытаться найти связи в медицинских и клинических терминах, в дисциплинах по профилю, а также с предметом «Латинский язык».

Новая лексика вводится с помощью связи с другими лексическими единицами, например: латинский вариант слова — английский вариант слова — русский вариант слова (Operatio (лат.), operation (англ.), операция (русс.); fractura (лат.), fracture

(англ.), перелом (русс.); solution (лат.), solution (англ.), раствор (русс.)). Студенты-медики самостоятельно сравнивают данные термины, они находят общий корень и связывают данные слова с терминами из анатомии и фармакологии. Такой способ обучения ИЯ помогает обучающимся находить связь английского языка с их специальностью (медицина). Основная цель, которая стоит перед преподавателем ИЯ на медицинском факультете ЕГУ им. И. А. Бунина, — развивать профессиональные интересы у будущих медиков к своей профессии, затрагивается также познавательная деятельность обучающихся. Обсуждение многих проблем, связанных с медициной, на ИЯ превращает обучающихся в активных участников всего учебного процесса, у студентов-медиков расширяется кругозор их знаний как по медицине, так и в области других знаний. Занятия такого рода помогут в дальнейшем обучающимся стать высококвалифицированными медицинскими работниками, так, они в будущем будут востребованы в своей профессии.

Для того, чтобы повысить уровень обучения ИЯ студентов-медиков, преподаватели ИЯ активно используют как российские пособия и учебники, так и зарубежные, например: «Headway», «Roundup», «Solutions», «Blue Bird» и др. Так, благодаря учебникам и пособиям для медицинских вузов, авторами которых являются отечественные учёные, у студентов-медиков сформировалась хорошая лексическая и грамматическая база. Они научились правильно работать и аккумулировать специализированными иноязычными текстами. Из этих пособий обучающиеся почерпнули глубокие знания на ИЯ в области анатомии, физиологии. Как ни странно, студенты-медики с интересом изучали патологические процессы на ИЯ, читали тексты на ИЯ про современные методы диагностики и лечение многих распространённых заболеваний. Однако, было замечено, что в недостаточной степени уделяется внимание коммуникативным навыкам, которые играют важную роль в работе врача с пациентами. Коммуникативные навыки педагоги ИЯ на медицинском факультете в ЕГУ им. И. А. Бунина старались развивать с помощью зарубежных изданий, где студенты-медики находили информацию на ИЯ, как общаться со своими и зарубежными коллегами, а также находить общий язык и понимание с разными пациентами и их семьями, обсуждая порой очень сложные и важные вопросы. В целом исследователь утверждает, что, благодаря использованию иноязычных материалов из основных отечественных учебников и учебных пособий [7—12], у студентов-медиков улучшились во многом знания по медицине, а также совершенствовались языковые навыки, так необходимые для разных ситуаций из личного общения на практике.

При обучении английской грамматике студентам-медикам объясняется, что существительные, имеющие латинское или греческое происхождение, при образовании множественного числа становятся нестандартными по форме.

Особенности медицинского английского языка с точки зрения грамматики:

1. Имя существительное преобладает над глаголом.
2. Часто используются фразовые глаголы.
3. Страдательный залог очень распространён.
4. Используется множество аббревиатур.
5. Активное использование временных групп:
 - а) когда описываются основные процессы и функции человеческого организма;
 - б) уточняется основная информация о жалобах и состояниях больного человека;
 - в) оформляется история болезни пациента;
 - г) описывается начало болезни пациента.

Кроме того, медицинский английский язык отличается по своему специфическому словарному запасу. Преподаватели ИЯ на своих практических занятиях по ИЯ объясняют студентам-медикам, что их основная задача — изучить и овладеть данным словарным запасом (профессиональной лексикой).

Профессиональная медицинская лексика изучается на основе контекстуального подхода в обучении ИЯ (Т. А. Паршуткина), т. е. обучающиеся знакомятся с соответствующим контекстом в специализированных иноязычных текстах [13, С. 14]. На основе такой работы студенты знакомятся с тем, с какими другими лексическими сочетаниями и грамматическими конструкциями новое слово употребляется. В процессе знакомства с новыми словами преподаватели ИЯ на медицинском факультете используют методику прямого перевода, студентам также предлагаются картинки с синонимами и антонимами, или же со схожими терминами. Медицинская лексика обрабатывается и закрепляется с помощью разных языковых упражнений и заданий, методики мнемотехники, а также маркировки рисунков. Обучающимся можно также предложить сопоставить предложенные медицинские определения и термины, заполнить недостающие пропуски в предложениях, или же в иноязычном тексте. Другие виды языковых заданий, например, сопоставить медицинские термины и их эквиваленты из быта; классифицировать симптомы и заболевания и т. д. [14, С. 119].

Заключение

Для преподавателей ИЯ на медицинском факультете ЕГУ им. И. А. Бунина достаточно сложно обучать студентов будущих медиков ИЯ в смешанных группах, которые с самого начала различаются по своему уровню языковой подготовки, у них в разной степени сформированы разные языковые компетенции. Однако наши преподаватели ИЯ стараются создать особую мотивирующую среду, чтобы обучающиеся успевали в академическом плане. Студенты-медики привыкают к ситуации, что уровень языка у сверстников разный, но это их во многом мотивирует, они учатся и узнают важную информацию у своих сверстников.

Таким образом, обучающиеся приобщаются к культуре страны изучаемого языка активнее, более

терпеливо относятся к разным видам культуры, а также к системе непрерывного иноязычного образования. Задача преподавателя ИЯ в вузе на медицинском факультете выявить подходящие методы, приёмы, формы, средства обучения ИЯ с целью привлечения каждого студента-медика в учебно-воспитательный процесс. Индивидуальные различия, разный первоначальный уровень владения ИЯ заставляют преподавателя ИЯ также активно использовать онлайн-технологии. С помощью различных образовательных платформ можно легко регулировать языковое содержание учебных материалов, правильно контролировать, насколько сложно студентам-медикам усваивать лексику или грамматику. В качестве примера можно предложить обучающимся языковые упражнения, различные по сложности. Преподаватель также даёт языковые знания или языковой материал в виде различных рисунков или схем. Студенты, у которых различные знания по ИЯ находятся на низком уровне, могут перед собой иметь визуальные опоры, преподаватель ИЯ может представить для них отдельно список сложных терминов. Данный вид работы позволяет им выполнить предложенные задания быстрее и проще. Успешным студентам предлагаются маркированные рисунки, в которых не представлены опорные слова или словосочетания. Более того, когда студенты выполняют коммуникативные упражнения, преподаватель ИЯ помогает выстраивать правильное с точки зрения грамматики и лексики высказывание, обучающимся предлагаются разные опоры, чтобы изучить конкретные грамматические конструкции.

В целом, можно отметить, что проведение со студентами-медиками занятий по ИЯ мотивирует их к изучению не только ИЯ, но и иноязычной культуры, ценностей, идеалов, реалий, праздников страны ИЯ; способствует качественному и эффективному иноязычному общению будущих медиков с пациентами за границей и их родными на разные темы, включая медицинские.

Исследование получило финансовую поддержку Елецкого государственного университета им. И. А. Бунина.

Авторы декларируют отсутствие явных и потенциальных конфликтов интересов, связанных с публикацией настоящей статьи.

ЛИТЕРАТУРА

1. Амлаев К. Р., Бакунц С. А. Информационно-коммуникационные технологии в медицине // Проблемы социальной гигиены, здравоохранения и истории медицины. 2022. Т. 30, № 4. С. 629—638.
2. Амлаев К. Р., Койчуева С. М., Ходжаян А. Б., Мажаров В. Н. Совершенствование медицинского образования в рамках научно-образовательного медицинского кластера // Проблемы социальной гигиены, здравоохранения и истории медицины. 2024. Т. 32, № 1. С. 94—101.
3. Марковина И. Ю. Иностранный язык в медицинском вузе: оптимальные модели обучения // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2015. № 14(725). С. 77—84.
4. Абидова М. И. Преподавание иностранного языка в медицинских вузах на основе программ международного обучения // Молодой ученый. 2020. № 13(303). С. 203—205.
5. Руденко Е. Е., Потехина Е. С., Ковалёва М. Б. Профессионально ориентированное обучение иностранному языку студентов

- медицинских специальностей // Международный журнал экспериментального образования. 2021. № 6. С. 48—52.
6. Сургутскова Г. А. Интегрированная профессиональная подготовка студентов нелингвистических направлений к межкультурному взаимодействию на занятиях по иностранному языку: монография. Нижневартовск; 2022. 106 с.
 7. Оксюкевич Е. Д. Медицина и право. М.; 2003. 296 с.
 8. Мисуно А. Письменный перевод специальных текстов: учебное пособие. М.; 2013. 255 с.
 9. Бобылёва С. В. Английский язык для экологов и биотехнологов: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальностям 240901 «Биотехнология» и 280202 «Инженерная защита окружающей среды». М.; 2018. 191 с.
 10. Полякова Т. Ю. Достижения науки и техники XX века: учебное пособие по английскому языку для студентов технических вузов. М.; 2004. 280 с.
 11. Кисарин А. С., Карташова В. Н., Трегунова Ю. А. Совершенствование разговорных навыков на темы: «Болезни и их лечение. Спорт»: учебно-методическое пособие. Елец; 2024. 81 с.
 12. Кисарин А. С. Speaking topics: illnesses and their treatment, sport: учебно-методическое пособие. Елец; 2021. 81 с.
 13. Осипова Н. В., Паршуткина Т. А. Повышение качества знаний иностранных языков в истории отечественного образования: контекстный подход // Сибирский учитель. 2020. № 6. С. 12—17.
 14. Плетенева И. Ф., Паршуткина Т. А., Осипова Н. В. Контекстный подход в истории отечественного иноязычного образования // Вестник Томского государственного университета. 2022. № 475. С. 118—127. doi: 10.17223/15617793/475/15
 1. Amlaev K. R., Bakunts S. A. Information and communication technologies in medicine. *Probl. Sotsialnoi Gig. Zdravookhranennii i Istor. Med.* 2022;30(4):629—638. (In Russ.)
 2. Amlaev K. R., Koichueva S. M., Khodzhayan A. B., Mazharov V. N. Improvement of medical education within the framework of a scientific and educational medical cluster. *Probl. Sotsialnoi Gig. Zdravookhranennii i Istor. Med.* 2024;32(1):94—101. (In Russ.)
 3. Markovina I. Yu. Foreign language in medical higher education: optimal teaching models. *Vestn. Mosk. Gos. Lingvist. Univ. Obraz. Pedagog. Nauki.* 2015;(14):77—84. (In Russ.)
 4. Abidova M. I. Teaching foreign languages in medical universities based on international educational programs. *Molodoi Uchenyi.* 2020;(13):203—205. (In Russ.)
 5. Rudenko E. E., Potekhina E. S., Kovalyova M. B. Profession-oriented foreign language teaching for medical students. *Mezhdunar. Zh. Eksp. Obraz.* 2021;(6):48—52. (In Russ.)
 6. Surgutskova G. A. Integrated professional training of students of non-linguistic specialties for intercultural interaction in foreign language classes: monograph. Nizhnevartovsk; 2022. 106 p. (In Russ.)
 7. Oksyukevich E. D. Medicine and law. Moscow; 2003. 296 p. (In Russ.)
 8. Misuno A. Written translation of specialized texts: textbook. Moscow; 2013. 255 p. (In Russ.)
 9. Bobyleva S. V. English for ecologists and biotechnologists: textbook for students majoring in biotechnology and environmental engineering protection. Moscow; 2018. 191 p. (In Russ.)
 10. Polyakova T. Yu. Achievements of science and technology of the twentieth century: English language textbook for students of technical universities. Moscow; 2004. 280 p. (In Russ.)
 11. Kisarin A. S., Kartashova V. N., Tregubova Yu. A. Improvement of speaking skills on the topics “Diseases and their treatment. Sports”: teaching guide. Yelets; 2024. 81 p. (In Russ.)
 12. Kisarin A. S. Speaking topics: illnesses and their treatment, sport: teaching guide. Yelets; 2021. 81 p. (In Russ.)
 13. Osipova N. V., Parshutkina T. A. Improving the quality of foreign language knowledge in the history of Russian education: contextual approach. *Sib. Uchitel.* 2020;(6):12—17. (In Russ.)
 14. Pleteneva I. F., Parshutkina T. A., Osipova N. V. Contextual approach in the history of Russian foreign language education. *Vestn. Tomsk. Gos. Univ.* 2022;(475):118—127. doi: 10.17223/15617793/475/15. (In Russ.)

Поступила 28.01.2026
Принята в печать 14.05.2026

REFERENCES